# 【日语阅读】

SJQU-QR-JW-033（A0）

**【Japanese Reading Training】**

一、基本信息

**课程代码：**【2140027】

**课程学分：**【2】

**面向专业：**【本科日语】

**课程性质：**【专业必修课】

**开课院系：**国际教育学院日语教学中心

**使用教材：**

教材【《新经典日本语阅读教程 第一册》2020年10月第8次印刷，胡小春等主编， 外语教学与研究出版社】

参考书目【《日语中级阅读训练》2021年3月第1版，目黑真实编著， 外语教学与研究出版社】

【《新日语N３教程》，张鸿成主编，上海译文出版社】

【《中日交流标准日本语初级（下）》，（中国）人民教育出版社、（日本）光村

图书出版株式会社联合出版】

【《新编日语语法教程》，皮细庚主编，上海外语教育出版社】

**课程网站网：**[讨论板 – 日语阅读 (gench.edu.cn)](https://elearning.gench.edu.cn:8443/webapps/discussionboard/do/conference?toggle_mode=edit&action=list_forums&course_id=_46850_1&nav=discussion_board_entry&mode=cpview)

**先修课程：**【综合日语1、2】

二、课程简介

本课程是日语专业的系级必修课，开设在日语专业本科第二学年的第一学期，即第三学期。本课程在学习和吸收国外第二语言教学的先进理念和方法的基础上，结合我国日语专业本科教学的现状，提倡以学生为主体，教师为引导，注重学生的自主阅读学习能力的培养。阅读日语文章，词汇、语法等语言知识的重要性不言而喻，但本课程的重点并不仅是要学生学会这些“知识”，而是要学生掌握阅读日语文章的技能，要求学生在阅读时，应自己主动去发现并解决问题。

本课程使用的教材内容包括语言、文化、环境、自然和科学5个部分，每个部分3课，一共15课。阅读文章的难度相当于日语能力考试N2～N3的阅读理解的水平。学生需运用已掌握得知识和阅读方法努力理解作者的观点。与此同时，通过课堂讨论和教师的引导，获得看问题的新角度，掌握新的阅读技巧，开可以借此整理自己的想法并传达给同学，最终实现提升自身阅读能力的目标。

三、选课建议

本课程适合日语本科专业2年级第１学期开设。这门课程作为本专业的系级必修课，在课程体系中起着基础且核心的作用，因此日语本科专业学生必须学习此门课程。

四、课程与专业毕业要求的关联性

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 专业毕业要求 | | 关联 |
| L01： | ①爱党爱国，坚决拥护党的领导，热爱祖国的大好河山、悠久历史、灿烂文化，自觉维护民族利益和国家尊严。 |  |
| ②遵纪守法，增强法律意识，培养法律思维，自觉遵守法律法规、校纪校规。 | ● |
| ③奉献社会，富有爱心，懂得感恩，自觉传承和弘扬雷锋精神，具有服务社会的意愿和行动，积极参加志愿者服务。 |  |
| ④诚信尽责，为人诚实，信守承诺，勤奋努力，精益求精，勇于担责。 |  |
| ⑤爱岗敬业，热爱所学专业，勤学多练，锤炼技能。熟悉本专业相关的法律法规，在实习实践中自觉遵守职业规范，具备职业道德操守。 |  |
| LO2-①： | -1能听懂正常语速下的日语对话，根据语调和重音理解说话者的意图，能听懂语段内容，并提取信息和观点。 |  |
| -2掌握正确的发音，能够使用日语进行交流与表达。 |  |
| -3掌握日语阅读技能，包括细读、泛读、评读等能力，提高分析归纳、推理检验等逻辑思维能力。 | ● |
| -4了解日语写作的基础知识，摆脱汉语的思维方式，用地道的日语进行表情达意，具备必要的应用文写作技能。 |  |
| -5了解并掌握翻译技巧，了解不同文体的语言特点和翻译方法，能使用中日两种语言进行各种翻译活动。 |  |
| LO2-②： | -1了解语言学的一般理论，以及语言学研究的发展与现状。 |  |
| -2透彻分析日语语素、词汇及语法结构，能对语法现象进行分析归纳与总结。 |  |
| -3了解日本文学史上不同时期的重要作家及其代表作品。 |  |
| -4具备阅读、欣赏、理解日本文学原著的能力，掌握文学批评的基本知识和方法。 |  |
| LO2-③： | -1了解日本文化、社会和风土人情，认识中日文化差异。 | ● |
| -2具有跨文化交际能力，掌握有效的认知、调控、交际策略和跨文化理解能力。 |  |
| LO2-④： | -1掌握商务相关的基本理论知识，国家对外贸易方针、政策以及具备国际商务实务操作的技能和素质。 |  |
| -2能够使用日语语言处理商务活动中的常规业务，能用中日文双语撰写外贸函电，填写国际贸易的单证，起草外贸合同。 |  |
| LO3： | ①倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 |  |
| ②应用书面或口头形式，阐释自己的观点，有效沟通。 |  |
| LO4： | ①能根据需要确定学习目标，并设计学习计划。 | ● |
| ②能搜集、获取达到目标所需要的学习资源，实施学习计划、反思学习计划、持续改进，达到学习目标。 |  |
| LO5： | ①身体健康，具有良好的卫生习惯，积极参加体育活动。 |  |
| ②心理健康，学习和参与心理调适各项活动，耐挫折，能承受学习和生活中的压力。 |  |
| ③懂得审美，有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 |  |
| ④热爱劳动，具有正确的劳动观念和态度，热爱劳动和劳动人民，养成劳动习惯。 |  |
| ⑤持续发展，具有爱护环境的意识，与自然和谐相处的环保理念与行动；具备终生学习的意识和能力。 |  |
| LO6： | ①在集体活动中能主动担任自己的角色，与其他成员密切合作，善于自我管理和团队管理，共同完成任务。 |  |
| ②有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。 |  |
| ③能用创新的方法或者多种方法解决复杂问题或真实问题。 |  |
| ④了解行业前沿知识技术。 |  |
| LO7： | ①能够根据需要进行专业文献检索。 |  |
| ②能够使用适合的工具来搜集信息，并对信息加以分析、鉴别、判断与整合。 |  |
| ③熟练使用计算机，掌握常用办公软件。 |  |
| L08： | ①具备外语表达沟通能力，达到本专业的要求。 |  |
| ②理解其他国家历史文化，有跨文化交流能力。 |  |
| ③有国际竞争与合作意识。 |  |

备注：LO=learning outcomes（学习成果）

五、课程目标/课程预期学习成果

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **序号** | **课程预期**  **学习成果** | **课程目标**  **（细化的预期学习成果）** | **教与学方式** | **评价方式** |
| 1 | L012 | 了解日本人的习惯，学习日本人严谨的工作、学习态度，从而培养自觉遵守法律法规、校纪校规的意识。 | 结合课文介绍日本人遵纪守法方面严谨的态度和做法。 | 课堂提问 |
| 2 | L0213 | 能优美、熟练、准确地朗读课文。理解单词表及文中新单词。学习新语法和句型的接续、含义等，并能活用。 | 详细解说单词的意思及用法，特别是在课文中的使用。详细解说本课出现语法及句型，请学生进行简单的造句、翻译练习。 | 课后作业、小测验 |
| 3 | L0231 | 学习、了解日本的文化和风俗习惯。 | 详细解说课文中出现的日本的文化和风俗习惯，并与中国的情况进行对比引导，在立足本土文化的基础上，感受外来文化的魅力，实现文化交流和相互借鉴的结合。 | 课堂提问、  读书报告 |
| 4 | LO41 | 结合所学的内容，搜集各种学习资源，制定切实可行的学习计划，在实施过程中反思学习计划，不断进行改进。 | 1、布置课前自觉读熟单词、课文的作业。安排一周的预习、复习计划。及时复习当天课堂所学知识，课堂上检查学生熟读情况。  2、通过提交作业、讨论等多种方式确认学生预习、复习情况。 | 课后作业、课堂提问、课堂讨论 |

六、课程内容

本課程の授業においては教科書に沿って問題を数多く解く練習を積み重ねる。

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **单元** | **テーマ** | **構成** | **学習の進め方** | **学習の目的** |
| １ | 言語 | 第１課　日本語のこころ  第２課　日本語における漢字  第３課　お茶する | 1、最初は新出単語や文法解説を見ないで問題を解く。  2、採点をしながら文章を理解する。  3、文型作文の練習  4、背景となる文化を学ぶ。 | 1. 試験の場と同様に、知らない単語や文型のある状態で大づかみに文の主意を理解し、解答する能力を養う。 2. 新出単語、未修文型を理解したうえで、文章の内容を理解する。 3. 文型を理解し、応用力を養う。 4. 背景となる日本文化や風俗習慣を学び、幅広い知識を身に着ける。 |
| ２ | 文化 | 第４課　「子ども宣言」している人  第５課　電車の中の傘問題  第６課　やまびこ挨拶 | 1、最初は新出単語や文法解説を見ないで問題を解く。  2、採点をしながら文章を理解する。  3、文型作文の練習  4、背景となる文化を学ぶ。 | 1. 試験の場と同様に、知らない単語や文型のある状態で大づかみに文の主意を理解し、解答する能力を養う。 2. 新出単語、未修文型を理解したうえで、文章の内容を理解する。 3. 文型を理解し、応用力を養う。 4. 背景となる日本文化や風俗習慣を学び、幅広い知識を身に着ける。 |
| ３ | 環境 | 第７課　おじいさんは山へ柴刈りに  第８課　地球のビニールハウス「温室効果」  第９課　砂漠の世界 | 1、最初は新出単語や文法解説を見ないで問題を解く。  2、採点をしながら文章を理解する。  3、文型作文の練習  4、背景となる文化を学ぶ。 | １、試験の場と同様に、知らない単語や文型のある状態で大づかみに文の主意を理解し、解答する能力を養う。  ２、新出単語、未修文型を理解したうえで、文章の内容を理解する。  ３、文型を理解し、応用力を養う。  ４、背景となる日本文化や風俗習慣を学び、幅広い知識を身に着ける。 |
| ４ | 自然 | 第１０課　「人と自然の共生」とはどういうことか  第１１課　生物多様性の保全から自然共生へ  第１２課　自然が与えてくれるもの | 1、最初は新出単語や文法解説を見ないで問題を解く。  2、採点をしながら文章を理解する。  3、文型作文の練習  4、背景となる文化を学ぶ。 | １、試験の場と同様に、知らない単語や文型のある状態で大づかみに文の主意を理解し、解答する能力を養う。  ２、新出単語、未修文型を理解したうえで、文章の内容を理解する。  ３、文型を理解し、応用力を養う。  ４、背景となる日本文化や風俗習慣を学び、幅広い知識を身に着ける。 |
| ５ | 科学 | 第１３課　冥王星は惑星か？  第１４課　日本人の暮らしと身近な植物  第１５課　詩の楽しみ | 1、最初は新出単語や文法解説を見ないで問題を解く。  2、採点をしながら文章を理解する。  3、文型作文の練習  4、背景となる文化を学ぶ。 | １、試験の場と同様に、知らない単語や文型のある状態で大づかみに文の主意を理解し、解答する能力を養う。  ２、新出単語、未修文型を理解したうえで、文章の内容を理解する。  ３、文型を理解し、応用力を養う。  ４、背景となる日本文化や風俗習慣を学び、幅広い知識を身に着ける。 |

七、课内实验名称及基本要求

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 实验名称 | 主要内容 | 实验  时数 | 实验类型 | 备注 |
| 1 | 阅读实践1 | 日语语言相关阅读材料 | 3 | 综合型 |  |
| 2 | 阅读实践2 | 日本文化相关阅读材料 | 3 | 综合型 |  |
| 3 | 阅读实践3 | 与环境相关的阅读材料 | 3 | 综合型 |  |
| 4 | 阅读实践4 | 与自然相关的阅读材料 | 3 | 综合型 |  |
| 5 | 阅读实践5 | 与科学相关的阅读材料 | 4 | 综合型 |  |

八、评价方式与成绩

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 总评构成（1+X） | 评价方式 | 占比 |
| 1 | 期末闭卷考试 | 60% |
| X1 | 随堂测试、课堂表现及作业 | 15% |
| X2 | 随堂测试、课堂表现及作业 | 10% |
| X3 | 读书报告、课堂表现及作业 | 15% |

撰写人： 章虹 系主任审核签名：

审核时间：2023.9.1